

**NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1100/2010****z 26. novembra 2010,****ktorým sa počas hospodárskeho roka 2010/2011 ustanovuje výnimka z nariadenia (ES) č. 891/2009, pokiaľ ide o dovozné clá na koncesný cukor CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320**

EURÓPSKA KOMISIA,

cien surového trstinového cukru sa dovoz surového trstinového cukru na rafináciu za sadzbu v rámci kvóty vo výške 98 EUR za tonu stáva nehospodárny a hrozí narušenie zásobovania európskeho trhu cukrom.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)<sup>(1)</sup>, a najmä jeho článok 144 ods. 1 a článok 187 v spojení s jeho článkom 4,

(4) Vzhľadom na to, že táto situácia bude pravdepodobne pokračovať, malo by sa na zvyšné obdobie hospodárskeho roka 2010/2011 pozastaviť uplatňovanie sadzby v rámci kvóty vo výške 98 EUR za tonu. V tejto súvislosti je vhodné poskytnúť všetkým zainteresovaným hospodárskym subjektom možnosť uchádzať sa o povolenia koncesíí CXL za nulovú sadzbu dovozných ciel od 1. decembra 2010 do 31. augusta 2011.

keďže:

(1) Od začiatku hospodárskeho roka 2010/2011 dosahovali svetové ceny surového trstinového cukru konštante vysokú úroveň. Podľa odhadov svetových trhových cien na základe termínovaných obchodov s cukrom na newyorskej burze na obdobia marec, máj a júl 2011 sa aj naďalej dá očakávať vysoká svetová trhovacia cena.

(5) Dovozné povolenia na CXL kvóty vydané pred 1. decembrom 2010 by mali zostať v platnosti za podmienok platných počas obdobia podávania žiadostí. Na ochranu ich oprávnených očakávaní by však dotknuté hospodárske subjekty mali mať možnosť vrátiť nevyužitú alebo čiastočne využitú dovoznú povolenia príslušnému orgánu bez udelenia sankcie podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 891/2009.

(2) Odhadom zostatku cukru v EÚ na hospodársky rok 2010/2011 sa zistil záporný rozdiel vo výške 0,2 miliónov ton medzi použitým množstvom a množstvom, ktoré malo byť k dispozícii. Dôsledkom kumulovaného záporného rozdielu medzi dostupným a použitým množstvom za posledné dva hospodárske roky, ktorý sa odhaduje na 0,6 milióna ton, by bola najnižšia úroveň koncových zásob od zavedenia reformy v roku 2006. Hrozí, že každým ďalším poklesom dovozu sa naruší dostupnosť zásob na trhu s cukrom v EÚ a zvýši sa cena cukru na vnútornom trhu EÚ.

(6) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

(3) V súlade s nariadením Komisie (ES) č. 891/2009 z 25. septembra 2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa<sup>(2)</sup>, sa na dovoz koncesného cukru CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 stanovuje sadzba v rámci kvóty vo výške 98 EUR za tonu. Vzhľadom na vysokú úroveň svetových

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

1. Odchylné od ustanovenia článku 3 ods. 1 a druhého odseku článku 10 nariadenia (ES) č. 891/2009 sa dovozné clo na koncesný cukor CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 znižuje na nulu do 31. augusta 2011.

2. Povolenia na koncesný cukor CXL, ktoré boli vydané pred 1. decembrom 2010, sa môžu naďalej používať za podmienok platných v čase podania žiadostí o tieto povolenia. Tieto povolenia je možné aj vrátiť, pričom sa neuplatňujú sankcia uvedená v článku 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 891/2009.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 254, 26.9.2009, s. 82.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. decembra 2010.

Účinnosť tohto nariadenia sa končí 31. augusta 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. novembra 2010

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

---